SCUOLA	Scienze giuridiche ed economico sociali
ANNO ACCADEMICO	2014/2015
CORSO DI LAUREA	Scienze dell'amministrazione, dell'organizzazione e consulenza d
	Curricula: Consulenza del lavoro e gestione delle risorse risorse i
	Gestione ed organizzazione delle amministrazioni pubbliche e pr
INSEGNAMENTO	Lingua e Traduzione Inglese
TIPO DI ATTIVITÀ	Base
AMBITO DISCIPLINARE	Discipline linguistiche
CODICE INSEGNAMENTO	4639
ARTICOLAZIONE IN	NO
MODULI	
SETTORI SCIENTIFICO	L-LIN/12
DISCIPLINARI	
DOCENTE RESPONSABILE	Cristina Guccione
	Ricercatore
	Università di Palermo
CFU	6
NUMERO DI ORE	108
RISERVATE ALLO STUDIO	
PERSONALE	
NUMERO DI ORE	42
RISERVATE ALLE	
ATTIVITÀ DIDATTICHE	
ASSISTITE	
PROPEDEUTICITÀ	Nessuna
ANNO DI CORSO	Secondo
SEDE DI SVOLGIMENTO	http://portale.unipa.it/dipartimenti/dems/cds/scienzedellammini
DELLE LEZIONI	strazionedellorganizzazioneeconsulenzadellavoro2164/?pagina
	=lezioni
ORGANIZZAZIONE DELLA	Lezioni frontali, Esercitazioni in aula, seminari
DIDATTICA	
MODALITÀ DI FREQUENZA	Facoltativa
METODI DI VALUTAZIONE	Prova Scritta e prova orale
TIPO DI VALUTAZIONE	Voto in trentesimi
PERIODO DELLE LEZIONI	Secondo semestre
CALENDARIO DELLE	http://portale.unipa.it/dipartimenti/dems/cds/scienzedellammini
ATTIVITÀ DIDATTICHE	strazionedellorganizzazioneeconsulenzadellavoro2164/?pagina
OR ARIO RANGES	=lezioni
ORARIO DI RICEVIMENTO	Martedì dalle 10.00 alle 12.00 (Centro Linguistico0 di ùA di d'A
DEGLI STUDENTI	Piazza S. Anonio, 1)

#### RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI

Conoscenza e capacità di comprensione Acquisizioni delle abilità linguistiche e della terminologia specialistica necess occupare ruoli diversi nel settore della pubblica amministrazione.

# Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Sviluppo delle abilità linguistiche necessarie per comprendere e redigere documenti specialistici, e

per esprimersi in lingua inglese su argomenti di natura economica, manageriale, diritto, finanza pubblica, informatica e r **Autonomia di giudizio** 

Sviluppo delle capacità necessarie a individuare i diversi registri di una lingua straniera, la terminologia specifica del sett di pertinenza e le conseguenze derivanti da un uso errato della L2.

# Abilità comunicative

Sviluppo delle capacità necessarie a relazionare in lingua inglese sulle tematiche inerenti i diversi settori della Pubblica

Amministrazione (economia, management, diritto, finanza pubblica, informatica, risorse umane.

# Capacità d'apprendimento

Abilità nella ricerca bibliografica e consultazione delle banche dati terminologiche disponibili online; Capacità di analisi e interpretazione dei documenti inerenti al proprio settore di specializzazione.

# **OBIETTIVI FORMATIVI**

Il Corso di Lingua e traduzione inglese offre gli strumenti linguistici necessari per sviluppare l'apprendimento della l acquisire la conoscenza del linguaggio legale e amministrativo.

CORSO	LINGUA E TRADUZIONE INGLESE
	The spread of English as language of science and specialized discourse
ORE FRONTALI	LEZIONI FRONTALI
2	Obiettivo del corso e caratterizzazioni del curriculum
15	Caratteristiche generali della lingua inglese e comparazione di essa con la lingua italiana:
	aspetti fonetici, grammaticali e lessicali; La diffusione dell'Inglese nel mondo, il suo
	ruolo di lingua franca delle comunità scientifiche; Le nuove varietà dell'inglese
	contemporaneo anche in ambito europeo; le differenze tra le due principali varietà:
	British and American English.
15	Caratteristiche generali dei linguaggi specialistici. Aspetti terminologici e standardizzazione;
	Word-formation e creatività lessicale nei linguaggi specialistici; banche dati terminologiche e
	loro utilizzo.
10	Selezione di testi in lingua inglese inerenti l'economica, il diritto, la finanza pubblica e le
	risorse umane. Lettura, traduzione, comprensione e analisi delle caratteristiche grammaticali
	e lessicali per l'apprendimento della L2.
TESTI	Il materiale di studio sarà fornito agli studenti durante le lezioni e avrà come
CONSIGLIATI	fonte primaria la seguente bibliografia:
	Castorina G. et al., 2011, Texts and Tools and Trends, Roma: Monduzzi.
	Cosmai D., 2007, Tradurre per l'Unione Europea, Milano: Hoepli.
	Crystal D., 2003, English as a Global Language, Cambridge University Press, pp. 1-28.
	Crystal D., 2003, The Cambridge Encyclopedia of English language, Cambridge University
	Press. Gotti M., 2003, Specialized Discourse, Bern: PeterLang, pp. 33-66.
	Schede grammaticali e culturali del Macmillan English Dictionary for advanced learners,
	http://www.macmillandictionary.com/
	Pinnavaia L., 2006, Introduzione alla linguistica inglese, Roma: Carocci.
	Santipolo M., 2006, Le varietà dell'inglese contemporaneo, Roma: Carocci.
	Schneider E.W., 2006, "English in North America", in B. Kachru et. al. (eds.) 2006, The
	Handbook of World Englishes, USA (MA), Blackwell Publishing, pp. 58-73.